The Context of Languages and Pedagogical Aspects in Teen Lit Novels

Cynantia Rachmijati & Anita Anggraeni
cynantiarachmijati@ikipsiliwangi.ac.id & anitaenglish26@gmail.com
Faculty of Language, Institut Keguruan dan Ilmu Pendidikan (IKIP) Siliwangi

Abstract

Teen-lit is one of the teenage novel genres. Teen-lit comes from the word teen and lit which means literature or written works. Teenlit novel means written works made by teenager telling stories revolved in teenagers' life. This research aims at knowing how many and what types of code mixing are found inside the novel, along with the pedagogic aspects in it. The subjects of the research are chick-lit teen-lit genre entitled Aviredie *by Alline,* Grow up! *by Sucia Ramadhani,* Pertama kalinya! *by Sitta Karina and* Oppa and *I by Orizuka and Lia Indra; and lad-lit teen lit genre entitled* Hidden agenda *by Jacob Julian,* Marmut merah jambu *by Raditya Dika,* School of chemistry *by Al Dhimas. The research method is qualitative method. The research results show that teen-lit mostly use more of outer code mixing in English as their speech rather than inner code mixing in their mother tongue (Indonesia), and mostly contains of social, cultural and moral paedagogic aspects. Educators especially English teacher can use this teen lit novels as one of the teaching materials.*

Keywords *: pedagogical aspects, teen-lit*

Introduction

Teen Lit or teen literature has been famous genre since the 2000s. The first Teen Lit novel that came out in the early 2000s was the novel *DeaLova* which sold 10,000 copies. Because of this light-hearted and sometimes hedonic tales, there has been many clashes between the readers and observers. Although teen-lit and chick-lit is not only read by teenage readers, many literary observers say that teen-lit is a low literary and weightless work (http://www.binasyifa.com, 2016.)

In teen-lit mixtures of word codes between Indonesian and English are observed. This is meant to fit the context of the adolescent language. Teen-lit content that is closely related to adolescent life can be useful as a teaching material in the classroom and introducing adolescents to life. Through the fabrication of the existing story, the readers (teenagers) are introduced to various problems and how the characters in the story try to overcome them. Indirectly adolescents will recognize various adolescent problems as well as learn how to cope with them. In fact, in the teenage novels there are many inspiring things that can motivate the readers.

The aims of this research are to know the number and type of mixed word codes in teen-lit novels. The objects of this research are teen lit novels. The research analyzes English sentences in the novels based on Suwito's theory (1985); educational values in the novels (Andika, 2010) which include religious, moral, social, and cultural values.

Conceptual Framework

Code mixing

According to Nababan (1986: 32) mixed languages are mixing two or more languages

Journal of Language and Literature
pISSN 1410-5691; eISSN 2580-5878

in a language act (speech act or discourse) without anything in the language situation that requires mixing the language. In such circumstances, only the relaxation of the speakers and or habits is obeyed. Based on these statements it can be stated that the mixing of languages is not influenced by the language situation. This is not in line with the concept of mixed codes that exist in KBBI that have been put forward. Based on Nababan's concept of mixed code, the speech situation does not play an important role in influencing mixed speech. It is precisely the casualties and habits that determine or influence a person in mixing code. Auzar and Hermandra (2006: 49) make it clear that mixed codes are an activity of mixing two or more languages in a language action.

Based on several concepts concerning language intervention can be expressed as a mixture of code is the use or use of two or more languages in certain situations. The use of two or more languages can be the form of words, phrases, clauses, phrases, and idioms. The use of such things aims to create a style for a speech. The style or method used is associated with a mixed code, and limits the code's mixed form to the situation and no longer occupies its own functions.

Type of Code Mixing

According to Suwito (1985) if there are two or more languages used interchangeably by the same speaker there will be contact language, so that there is a mixture of code and transfer the code. In such conditions, then there is the event of mutual contact between the language with one language (language contacts) in communication events. Code transfer and code mix are always attached to everyday life, especially in conversation with others.

By its nature, the transfer of code can be classified into two types namely, the internal code transfer and the transfer of external code. Internal code switching is a transfer of code that occurs between regional languages in a single national language, such as Javanese and Madurese. The external code change is a code transfer that occurs between the original language with a foreign language, for example Indonesian with English. The example of inner code mixing is *"Gua akan **muterin** lagunya Jason Mraz"*; while the example of outer code mixing is *"**All right next** insan muda."*

Teen Lit

Etymologically, teen lit is an acronym of two English words, teenager and literature Referring to this understanding, teen lit can be interpreted as a segmented reading of adolescents (teenagers) that lifts adolescent life. Talking about teen lit certainly cannot be separated from chick lit. Chick lit is directed at the market of adult girls 17-26 years, while teen lit is for women who are younger, as old as junior-high school students (www.suaramerdeka.com, 2005). It is not difficult to recognize them, because there is always a label on the book cover: "Teenlit" or "Chicklit."

In Indonesia alone, the teen lit does not arise suddenly. At the end of 1986 the adolescent novel, *Catch Me You Kujitak* by Hilman Hariwijaya. This teenage novel tells a teenage boy of high school (named Lupus). It was published in December 1986 by PT. Gramedia. As many as 5,000 copies were sold in less than one week, and within two months it sold more than 22,500 copies (www.gramedia.com). The form of teen lit was already known in Indonesia, even earlier than the United States. However, at that time it was not yet called teen lit. Genres in popular teen lit are chick lit (which tells about the life of young women), and lad lit (which tells about the life of the male youth).

Educational Values

The values of education in the novel are as follows (Andika, 2010):

a. The value of religious education. Religion is a consciousness that implicates deeply in the depths of the human heart as human nature.
b. The value of moral education. Moral is something conveyed by the author to the reader and is the meaning contained in the literary work.
c. The value of social education. The word social means matters concerning the public / public interest.

Social value is a wisdom that can be derived from social behavior and social life.

d. The value of cultural education. Cultural values according to Rosyadi (1995: 74) is something that is considered good and valuable by a group of people or tribes that would not necessarily be viewed good by other people or ethnic groups because the cultural values limit and provide characteristics to the community and culture .

Research Method

This research is done by using qualitative approach. Therefore, the results are presented in the form of description of data that have been limited by the formulation of problems and research objectives. The authors chose a qualitative descriptive approach because this study is intended to describe aspects of language as well as education from teen lit novels (the objects of research).

The objects of the research are:
Chick lit:

1. *Alired "Aviredie"* by Mizan
2. *Grow up!* by Sucia Ramadhani (Mizan Publication)
3. *First time!* By Sitta Karina et al (Gramedi Pustaka Utama)
4. *Oppa and* I by Orizuka and Lia Indra (Haru editions).

Lad lit:

1. *Hidden agenda* by Jacob Julian (Bukune's publications)
2. *Pink Marmot* by Raditya Dika (Media Gagas publication)
3. *School of Chemistry* by Al Dhimas (Media Gagas publication)

Results

1. Chick-lit *Oppa and I*

Park Jae In and Park Jae Kwon are twin sisters who live separately because their parents decided to split up. Park Jae In lives with his mother in Jakarta while Park Jae Kwon lives in Korea with his father. After 5 years, both parents are together again and live in Korea, but Park Jae In feels her family has changed so much that she withdraws and does not want to hang out with family and friends at her school. Gradually Park Jae Kwon's bubbly personality melts the hearts of her twin sisters, so they make up and become better sisters toward each other.

Table 1. Utterances in *Oppa and I*

No	Data	Type
1	"Eomma, please deh !" (page 6)	Outer code mixing
2	"..hanya untuk mengecek perkembangan amusement park di Halyuwood" (page 18)	Outer code mixing
3	"sebuah karakter film animasi terkenal yang dijadikan landmark di Halyuwood"(page 18)	Outer code mixing
4	"Kenapa mood Jae in bisa tiba-tiba berubah seperti ini?"(page 20)	Outer code mixing
5	"Mengikuti camping di sekolah"(page 21)	Outer code mixing
6	"Kalau saja ayahnya bukan workaholic"(page 22)	Outer code mixing
7	"Jae In sekarang berada di atap yang bisa digunakan sebagai lapangan basket outdoor"(page 34)	Outer code mixing
8	"Melihat Jae Kwon menyambut high-five dari para gadis yang berteriak girang"(page 35)	Outer code mixing
9	"Eomma tidak tahu anak laki-laki Eomma sebegini kerennya"(page 36)	Inner code mixing
10	"Ketua kelas sepertinya tidak cocok mendengarkan lagu girlband apalagi sampai menari seperti tadi"(page 42)	Outer code mixing
11	"Jae In menatap action figure itu selama beberapa saat"(page 45)	Outer code mixing
12	"Tahun lalu ia ditolak mengikuti casting karena dianggap belum cukup umur"(page 49)	Outer code mixing
13	"Ada pertandingan yang masih harus ia kejar, setidaknya sampai ia berani	Outer code mixing

Journal of Language and Literature
pISSN 1410-5691; eISSN 2580-5878

	membuang image yang selama ini ia jaga"(page 52)	
14	"Kau tampak seperti zombie" (page 63)	Outer code mixing
15	"Mereka mengadakan pertunjukkan berdasarkan feeling saja"(page 71)	Outer code mixing

2. Chick-lit *Grow Up!*

Fanny and her friends in the "Magazine School" were busy preparing new editions for publication. But before the deadline, it turned out there was someone who stole the articles they were working on. After further investigation, they finally found out that the culprit was Fanisa, a girl who envied the "Magazine School". They finally forgave each other and "Magazine School" club struggled to follow the national school magazine competition. With various struggles and support from parents and teachers at school, this "Magazine School" finally won the competition and came out as the first winner.

Table 2. Utterances in *Grow up!*

No	Data	Type
1	"Aku mau nyelesain pekerjaan, soalnya kemarin pulang malam"(page 12)	Inner code mixing
2	"Entar deh"(page 12)	Inner code mixing
3	"Feeling aku sudah dikumpulkan kemarin"(page 13)	Outer code mixing
4	"Ih dia mah telmi!"(page 14)	Inner code mixing
5	"Mungkin kebuang sama Mang Ujang"(page 15)	Inner code mixing
6	"Walaupun dikasih PR IPS banyak banget"(page 16)	Inner code mixing
7	"Ada dua anak laki-laki asyik makan mie ayam sambil ketawa ngakak"(page 16)	Inner code mixing
8	"Kebetulan gua mau ngomong sesuatu"(page 16)	Inner code mixing
9	"What? Oh nooo !" (page 17)	Outer code mixing
10	"Sini deh pada deket"(page 18)	Inner code mixing
11	"Tuh kan bener!"(page 17)	Inner code mixing
12	"Kami enggak bakal menyerah begitu aja"(page 18)	Inner code mixing
13	"Hakikal yang tadinya nenukuju semangat full, kini semangatnya turun drastis"(page 19)	Outer code mixing
14	"Calwa hanya berkata enggak jelas"(page 19)	Inner code mixing
15	"Ya ampun lagi ngapain kalian?"(page 20)	Inner code mixing
16	"Aku senang dengan suasana akrab, gokil dan tentunya kompak" (page 21)	Inner code mixing
17	"Banyak teman sekolah yang nge-fan sama kakak"(page 26)	Outer code mixing
18	"Tau enggak siapa pelakunya?"(page 28)	Inner code mixing
19	"Memakai topi dengan tulisan so bad"(page 29)	Outer code mixing
20	"Mana mungkin Fanisa pake gelang"(page 32)	Inner code mixing
21	"Ngarang lo"(page 34)	Inner code mixing
22	"Tega banget!"(page 35)	Inner code mixing
23	"Enggak mungkin Shany, dia kan baik banget!"(page 36)	Inner code mixing
24	"Tulisan apa? Kita lihat kemaren nggak ada tulisan. Ngaco kamu".(page37)	Inner code mixing
25	"Kamu lebih mihak Fanisa daripada kita?"(page 40)	Inner code mixing
26	"Kamu masuk lewat belakang alias nyogok!"(page 41)	Inner code mixing

27	“Dia mendapatkan kunci ketiga yang di-copy dari kunci Mang Ujang”.(page 42)	Outer code mixing
28	“Awas tuh anak kalau ketemu lagi gua jadiin perkedel!”(page 45)	Inner code mixing
29	“Kenapa Tuhan ciptain orang kayak gitu?”(page 46)	Inner code mixing
30	“Alunan lagu dari handphone membuatku melupakan waktu”(page 48)	Outer code mixing
31	“Tadinya aku mau bareng kakak”(page 49)	Inner code mixing
32	“Gua telat gara-gara tugas” (page 50)	Inner code mixing
33	“Kami akan siapkan se-perfect mungkin”(page 56)	Outer code mixing
34	“Gua ganteng kan?”(page 58)	Inner code mixing
35	“Setelah selesai mencoret-coret note, aku memikirkan sesuatu untuk lomba”(page 60)	Outer code mixing
36	“Kita urusin lomba majalah”(page 62)	Inner code mixing
37	“Biarin aja”(page 64)	Inner code mixing
38	“Napa tuh si Tarie?”(page 65)	Inner code mixing
39	“I tell one time yeah!”(page 67)	Outer code mixing
40	“Ilmi menoleh kearah tongkrongan Fanisa”(page 69)	Inner code mixing
41	“Udah jangan diladenin anak kaya gitu mah”(page 70)	Inner code mixing
42	“Tapi whatever lah itu urusan dia”(page 73)	Outer code mixing
43	“Whatever lah”(page 78)	Outer code mixing
44	“Please deh”(page 79)	Outer code mixing
45	“Anak-anak lagi pada gokil”(page 79)	Inner code mixing
46	“Buatlah se-perfect mungkin” (page 84)	Outer code mixing
47	“Dinda mempunyai pekerjaan double”. (page 90)	Outer code mixing
48	“Jangan kecapean” (page 98)	Inner code mixing
49	“Peace kak !”(page 99)	Outer code mixing
50	“Swear saya mau jadi pengurus”(page 103)	Outer code mixing
51	“Otto hanya menganggukan kepala sambil mengangkat jempol dengan gaya sok cool”(page 110)	Outer code mixing
52	“Ini refreshing terakhir kami”(page 111)	Outer code mixing
53	“Deadlinenya satu hari lagi”(page 115)	Outer code mixing
54	“Aku yang dicuekin jadi geram”(page 115)	Inner code mixing
55	“Oh God,satu langkah lagi menuju kemenangan”(page 133)	Outer code mixing
56	“Ternyata perjuanganku enggak sia-sia meski harus tiga hari dua malam ngedit ini itu”(page 133)	Outer code mixing
57	“Ayahku seperti berteriak saat naik roller coaster saat mengetahui sekolah kami masuk tiga besar”(page 136)	Outer code mixing
58	“Kamu enggak bakal bisa licik-licikin kami lagi”(page 137)	Inner code mixing
59	“Mereka tidak bisa menahan tawa yang sudah full”(page 138)	Outer code mixing
60	“Udahlah kita positive thinking aja !”(page 148)	Outer code mixing
61	“Saking nervous sampai keringatan”(page 149)	Outer code mixing

Journal of Language and Literature
pISSN 1410-5691; eISSN 2580-5878

62	"Aku masih tidak percaya dengan miracle from God"(page153)	Outer code mixing
63	"Semua itu perlu waktu dan kamipun begitu. Grow up!"(page 177)	Outer code mixing

3. Chick-lit *What Friends are for*

The story is about 6 girls named D'Alexandra Fransiska, Verlyna Ramos Prestige, Laura Lavigne, Ayra Grace, Clara Angelina and Beferly Juliana who are friends and go to a boarding school called Titania Boarding Secondary School and live life as students and try to be friendly with one another.

Table 3. Utterances in "What Friends are for"

No	Data	Type
1	"Terlahir sebagai British, dia selalu berglitter" (page 16)	Outer code mixing
2	"Seorang New Yorker, friendly" (page 16)	Outer code mixing
3	"Hobinya mengoleksi sneakers dan boots berwarna warni sesuai trend" (page 17)	Outer code mixing
4	"Memiliki jiwa adventure"(page 17)	Outer code mixing
5	"Her lucky color is green" (page 17)	Outer code mixing
6	"She has lived in la-la land (Los Angeles) with her family except for now" (page 18)	Outer code mixing
7	"The pinky girl yang alergi kismis" (page 18)	Outer code mixing
8	"Suara apa itu? Ghost?" (page 21)	Outer code mixing
9	"Lyna, what's up?" (page 21)	Outer code mixing
10	"What? Itu kamar kosong bekas gudang kan?" (page 21)	Outer code mixing
11	"Entar kita lanjutin"(page 22)	Inner code mixing
12	"Mereka berempat terlihat sangat menawan dan very beautiful!". (page 24)	Outer code mixing
13	"Kenapa kamu bisa dapat segitu?" (page 26)	Inner code mixing
14	"Ternyata feeling Lyna benar, suara tangisan bayi terdengar sangat jelas" (page 27)	Outer code mixing
15	"I don't know. Let get to her" (page 28)	Outer code mixing
16	"Yes I know, she is Mrs.Flanisca. Why?"(page 28)	Outer code mixing
17	"Ooo…enggak apa-apa" (page 30)	Inner code mixing
18	"Aku harus cepetan mandi"(page 32)	Inner code mixing
19	"Tubuhku yang harum cologne jadi bau keringat" (page 35)	Outer code mixing
20	"Tunggu sebentar,aku panggil Sir Pablo security kita" (page 36)	Outer code mixing
21	"Student, pay attention please" (page 38)	Outer code mixing
22	"Yes,Miss.What's up?" (page 38)	Outer code mixing
23	"Entar aku nangis lagi" (page 40)	Inner code mixing
24	"Kamu tadi pagi enggak mandi?" (page 40)	Inner code mixing
25	"Waw, lavender. I like it, thanks !" (page 41)	Outer code mixing
26	"Laura boring diam-diaman di pesawat"(page 43)	Outer code mixing
27	"It's very easy ! The answer is Jambu !" (page 44)	Outer code mixing

28	“Yes Laura, are you ready?” (page 45)	Outer code mixing
29	“Apaan sih kamu ini”(page 45)	Inner code mixing
30	“Excuse me Sir can you help me?”(page 46)	Outer code mixing
31	“Salah satu tempat kunjungan yaitu Loving care, so ?” (page 46)	Outer code mixing
32	“Oh God, sungguh kasihan anak-anak ini”(page 47)	Outer code mixing
33	“By the way, Stralet lahir tahun berapa?” (page 49)	Outer code mixing
34	“Star berjanji nggak akan ngecewain mereka berdua” (page 49)	Inner code mixing
35	“Seorang gadis yang terkenal manja dan sombong namun tetap friendly” (page 54)	Outer code mixing
36	“Of course, now choose the clothes baby” (page 56)	Outer code mixing
37	“Padahal aku pengin banget” (page 61)	Inner code mixing
38	“Kalau enggak aku habisin” (page 61)	Inner code mixing
39	“Aku sudah nawarin teh apel ke kamu” (page 62)	Inner code mixing
40	“Aku enggak mau persahabatan kalian hancur gara-gara aku” (page 63)	Inner code mixing
41	“Ih lucu banget!” (page 67)	Inner code mixing
42	“Enggak bisa, dia sudah ada di tanganku” (page 68)	Inner code mixing
43	“Merekan pun janji kelingking lalu ber high five” (page 70)	Outer code mixing
44	“Aku udah enggak sabar nih” (page 72)	Inner code mixing
45	“Please semalam aku bermimpi buruk” (page 79)	Outer code mixing
46	“Teman-teman ayolah ngertiin aku !” (page 79)	Inner code mixing
47	“It’s not in La la land ! It’s real ! I don’t understand with you all” (page 80)	Outer code mixing
48	“Ngapain enaknya?” (page 80)	Inner code mixing
49	“Boring banget” (page 80)	Outer code mixing
50	“Thanks ! I need you ! “ (page 86)	Outer code mixing
51	“Bersihin tuh air matanya” (page 86)	Inner code mixing
52	“Caranya gimana?” (page 88)	Inner code mixing
53	“Mereka berdua langsung loncat dari springbed” (page 89)	Outer code mixing
54	“Aku dapet yang pink” (page 90)	Inner code mixing
55	“By the way…” (page 90)	Outer code mixing
56	“Please crank it up ! I love this song” (page 91)	Outer code mixing
57	“Good noon Mistress!” (page 93)	Outer code mixing
58	“Kamu ini lari-lari mulu” (page 97)	Inner code mixing
59	“Kita ini capek banget ngejar kamu dari tadi” (page 97)	Inner code mixing
60	“Hanya boleh mengenakan lip glow atau ice lips” (page 98)	Outer code mixing
61	“Best friends aku punya ide” (page 101)	Outer code mixing

62	"Yummiee..lezatnya aneka jajanan ketika disantap dalam keadaan lapar" (page 106)	Outer code mixing
63	"Aku masih berpikir omongan gadis itu" (page 107)	Inner code mixing
64	"For my besties, vas happenin?" (page 108)	Outer code mixing
65	"Someone said that she was "out of existance" in New York" (page 108)	Outer code mixing
66	"I miss you so much ! I surear !" (page 108)	Outer code mixing
67	"Please go back ! Back to your ! (page 109)	Outer code mixing
68	"Masalah itu serahin saja sama aku" (page 113)	Inner code mixing
69	"Setelah itu I am back to Titania!" (page 114)	Outer code mixing
70	"Masa gitu aja takut?" (page 115)	Inner code mixing
71	"Aku jamin hasilnya fantastic, brilliant dan yang pasti excellent" (page 117)	Outer code mixing
72	"Aku belum jelasin" (page 118)	Inner code mixing
73	"Kamu berhak mendapatkannya cause you're an early bird" (page 122)	Outer code mixing
74	"Kenapa kamu enggak nasihatin si Ayra?" (page 124)	Inner code mixing
75	"Enough is enough. Just to the point" (page 132)	Outer code mixing
76	"If he's dumb enough for walks away. So you have to be SMART enough to let him goes" (page 133)	Outer code mixing
77	"You make me feel much better. I don't have to give my tears for that dumb boy" (page 134)	Outer code mixing
78	"Being single doesn't mean you're weak. It means you're strong enough to wait for what you deserve" (page 134)	Outer code mixing
79	"I wanna go to an university in UK" (page 135)	Outer code mixing
80	"Friends' love are one in the different bodies" (page 135)	Outer code mixing
81	"You're my best friends that I ever had" (page 136)	Outer code mixing

4. Chick-lit *Pertama Kalinya*

This novel has 8 short stories related to teenager's first experiences. There are stories about teenagers who always feel selfish and start learning to understand other people, stories about teenagers who study apprenticeship in fashion companies, and stories about teenagers who first held social events and other events.

Table 4. Utterances in *Pertama Kalinya*

No	Data	Type
1	"Ia terkesan sok cool walau mulutnya berkomat-kamit cerewet"(page 10)	Outer code mixing
2	'My mom even sent me a friend recquest. That's a doomsday!'(page 10)	Outer code mixing
3	"Keluh Bella yang termasuk dalam barisan miss popular"(page 10)	Outer code mixing
4	"Nggak seperti di film-film, punya guardian angel ternyata nggak asyik"(page 11)	Outer code mixing
5	"Untungnya Miss Farah guru kesenian mereka adalah seorang hippie"(page 12)	Outer code mixing
6	"Jadinya mau gambar bebek jadinya kodok pun Musa pasti dapat excuse dari Miss Farah'(page 13)	Outer code mixing
7	"Jenar memang terkenal movie freak"(page 13)	Outer code mixing
8	"Maybe you have to start behaving more nicely"(page 14)	Outer code mixing

9	"It's a fake start". (page 14)	Outer code mixing
10	"Save water, save the earth" (page 15)	Outer code mixing
11	"Gua kan bukan geek"(page 16)	Outer code mixing
12	"Eh tapi beneran lho..."(page 18)	Inner code mixing
13	"Gua nggak mau denger apa-apa lagi dari lo"(page 18)	Inner code mixing
14	"Karena itu lo jadi ngebelain Bella melulu?" (page 18)	Inner code mixing
15	"Gua nggak mau ngeliat lo lagi" (page.19)	Inner code mixing
16	"Joya is hotter than Bella"(page.20)	Outer code mixing
17	"A true friend stabs you in the front"(page.20)	Outer code mixing
18	"Gua nggak pernah suka hang out sama anak-anak"(page.20)	Outer code mixing
19	"Gua minta lu berhenti mencela Bella bukan karena ngebelain Bella" (page.21)	Inner code mixing
20	"Nggak semua orang Deplu ditugasin di luar negeri" (page.21)	Inner code mixing
21	"You silly"(page.22)	Outer code mixing
22	"Gua pengen jadi Kui yang lebih baik"(page.22)	Inner code mixing
23	"Page pertama yang ia lakukan adalah memberitahu kedua orang tuanya yang superexcited'(page.24)	Outer code mixing
24	"Selamat ya ! I am proud of you'(page.25)	Outer code mixing
25	"I think I want to stop this from happening, I want to cut it off!"(page.26)	Outer code mixing
26	"What do you think?" (page.27)	Outer code mixing
27	"Anika dan Yori sama-sama setuju pada kata-kata opposites attract"(page.28)	Outer code mixing
28	'I'll miss you , you know. I'll miss everything in here! The food, the atmosphere and especially the people" (page.28)	Outer code mixing
29	"And what Anika? Do you think i wont?' (page.28)	Outer code mixing
30	"Ia merasa begitu excited menerima kabar tersebut"(page.29)	Outer code mixing
31	"Very,but I'm luckier"(page.30)	Outer code mixing
32	"Come on. I am lucky to have you" (page.30)	Outer code mixing
33	'Yori the honest, the heartwarming, the most understanding, the sweetest person"(page.31)	Outer code mixing
34	"You are so cheesy"(page.31)	Outer code mixing
35	"Nah, I'm nuts" (page.31)	Outer code mixing
36	"Mungkin terdengarnya cheesy what so ever" (page.32)	Outer code mixing
37	"All of a sudden, Anika memanggil Yori"(page.32)	Outer code mixing
39	"Nik, I know you want it. This is what you have been wanting your whole life!' (page.33)	Outer code mixing
40	"I'm proud of her" (page.33)	Outer code mixing
41	"Nggak semua orang memperoleh kesempatan seperti kamu"(page.34)	Inner code mixing
42	"A few steps ahead and who nows what will happen next?" (page.34)	Outer code mixing
43	"I will be always be the same Yori. I will chase you later" (page.34)	Outer code mixing

Journal of Language and Literature
pISSN 1410-5691; eISSN 2580-5878

44	"Lena, roommate dari Rusia sudah tertidur pulas' (page.34)	Outer code mixing
45	"Aku paling kepikiran kalau kamu sakit"(page.35)	Inner code mixing
46	"Menurut Anika jauh dari cheesy" (page.36)	Outer code mixing
47	"Anika tinggal bersama host mom yang super cool" (page.36)	Outer code mixing
48	"Akan kuminta puppy yang jantan nanti"(page.38)	Outer code mixing
49	"Seandainya badanku lebih kurus pasti aku lebih happy" (page.43)	Outer code mixing
50	"Figur skinny itu" (page.43)	Outer code mixing
51	"Aku yakin sekali Iz punya rahasia khusus agar bisa tetap skinny kayak anorexic model"(page.44)	Outer code mixing
52	"Sebagai cewek- it girl - selera makannya kuli abis!" (page.46)	Outer code mixing
53	"Tahu anaknya terobsesi menjadi se-fabulous Diane von Furstenberg" (page.53)	Outer code mixing
54	"Hey Keyko, if you want to chase your dreams, you gotta do it now!" (page.55)	Outer code mixing
55	"Dia akan bantu kamu,. Understood?" (page.55)	Outer code mixing
56	"Pardon? Another personal assistant for me?" (page.55)	Outer code mixing
57	"Good luck dear!" (page.55)	Outer code mixing
58	"Ia tipe orang yang straight to the point" (page.56)	Outer code mixing
59	"Wajah Keyko yang gampang blushing pun langsung memerah seperti tomat matang" (page.57)	Outer code mixing
60	"Which color would you spontaneously associate with love, vitality, passion and power?" (page.60)	Outer code mixing
61	"Red is the color of love. It's obvious isn't it?" (page.60)	Outer code mixing
62	"We're done" (page.61)	Outer code mixing
63	"Dua karakter : warm and fiery" (page.62)	Outer code mixing
64	"Please welcome a super fabulous girl. My partner!" (page.65)	Outer code mixing
65	"Padapage aku kebelet ingin update status" (page.67)	Inner code mixing
66	"Aku kepingin Facebook-an" (page.71)	Inner code mixing
67	"Kamu kerasan ndak disini?" (page.71)	Inner code mixing
68	"Kamu pasti kepincut Mas Awan !" (page.72)	Inner code mixing
69	"Mbak mikirin apa?"(page.78)	Inner code mixing
70	"Rumor has it that L is no one without the shiny A" (page.82)	Outer code mixing
71	"Nama lengkap Livia juga so-so banget"(page.82)	Outer code mixing
72	"Nggak berarti mereka harus jadi model wannabe ke sekolah kan?" (page.83)	Outer code mixing
73	"Liv bertanggung jawab menyediakan minuman ringan sampai froyo"(page.84)	Outer code mixing
74	"Trey emang cute" (page.85)	Outer code mixing
75	"Ia memakai kacamata bingkai tebal yang membuatnya terlihat 100% nerdy" (page.86)	Outer code mixing
76	"Dasar geek!" (page.87)	Outer code mixing
77	"Back off geek!" (page.88)	Outer code mixing

78	"You may be the queen bee but be careful with people you think as wannabes" (page.92)	Outer code mixing
79	"Don't waste my stupid time, Liv" (page.95)	Outer code mixing
80	"Backstabber brengsek!" (page.96)	Outer code mixing
81	"Sekarang malah dikacangin abis-abisan" (page.96)	Inner code mixing
82	"This is a stupid fight I don't even feel like winning at all" (page.96)	Outer code mixing
83	"Ayumi nggak akan berubah. Some people simply don't" (page.97)	Outer code mixing
84	"A month passed by and L is happier as a band player than a cheerleader. She's definitely a survivor. Her life with A is a history" (page.98)	Outer code mixing
85	"Here we go again" (page.101)	Outer code mixing
86	"Living in a very fast lane" (page.111)	Outer code mixing
87	"Tempat yang menurutku sangat commoner like" (page.111)	Outer code mixing
88	"She will definitely freak out" (page.112)	Outer code mixing
89	"Blunt and rude as she always be, but the woman is still my mom" (page.112)	Outer code mixing
90	"Kendra will look striking in Chanel" (page.113)	Outer code mixing
91	"It's too crowded here" (page.114)	Outer code mixing
92	"Untungnya Mamah masih sibuk jadi social butterfly" (page.114)	Outer code mixing
93	"Jadi beritanya buzzing banget di seantero Jakarta" (page.118)	Outer code mixing
94	"What the heck is happening here?" (page.119)	Outer code mixing
95	"I'm lost in her charm" (page.124)	Outer code mixing
96	"Nggak usah maksain duduk di atas sama aku" (page.126)	Inner code mixing
97	"Aku udah beliin kamu makanan" (page.129)	Inner code mixing
98	"Everything is gonna be okay" (page.134)	Outer code mixing
99	"Main ngibrit keluar kelas" (page.138)	Inner code mixing
100	"Lupain semua diet kamu hari ini" (page.146)	Inner code mixing
101	"Kamu bakal makan hati kalau jadian sama cowok freak kaya begitu" (page.147)	Outer code mixing
102	"Forever will be my most favorite cousin!" (page.149)	Outer code mixing
103	"Shoot ! Damn ! " (page.152)	Outer code mixing
104	"If only I could move to the afterlife, I wouldn't be here moron" (page.153)	Outer code mixing
105	"Sai dapat melihat kalau gadis ini sebenarnya super snob" (page.160)	Outer code mixing

5. Lad lit *Hidden Agenda*

SMA Budi Bakti suffers from a shock after finding a report of financial irregularities in their OSIS funds. Many extracurricular activities do not work well because the funds are frozen by schools. Jana tries to investigate, to make the extra-curricular activities run smoothly as usual.

Table 5. Utterances in *Hidden Agenda*

No	Data	Type
1	"Sudah kubilang on time" (page.2)	Outer code mixing
2	"Jangan-jangan kau korban bullying di sekolah?" (page.6)	Outer code mixing
3	"Nasib band di kota sangat sucks!" (page.7)	Outer code mixing

Journal of Language and Literature
pISSN 1410-5691; eISSN 2580-5878

4	"Mardian sosok yang tegas dan good looking" (page.13)	Outer code mixing
5	"Lagian mana mungkin aku pacaran sama situ" (page.15)	Inner code mixing
6	"Aku nggak perlu begituan" (page.15)	Inner code mixing
7	"Aku masih sibuk nyusun laporan" (page.16)	Inner code mixing
8	"Gaya pengajaran Pak Slamet sangat old school" (page.27)	Outer code mixing
9	"Apaan sih?" (page.32)	Inner code mixing
10	"Mending kita ke Mardian yu" (page.42)	Inner code mixing
11	"Katanya mau ngasih alat baru" (page.44)	Inner code mixing
12	"Alex merupakan sosok bad boy di sekolah" (page.46)	Outer code mixing
13	"Kamu ngagetin aja" (page.49)	Inner code mixing
14	"Sudah dibilang datang on time" (page.55)	Outer code mixing
15	"Setiap band harus punya leader" (page.60)	Outer code mixing
16	"Tumben baru nongol" (page.68)	Inner code mixing
17	"Seminar entrepreneur sedang digodok" (page.69)	Outer code mixing
18	"Kamu ternyata kurang update juga ya"(Page.72)	Outer code mixing
19	"Ngelamunin cowok disini?" (page.74)	Inner code mixing
20	"Nanti aku kabari"(page.79)	Inner code mixing
21	"Kapan kamu balikin duitku?"(page.81)	Inner code mixing
22	"Karin tertawa garing" (page.85)	Inner code mixing
23	"Diserahi uang sebegitu banyak"(page.86)	Inner code mixing
24	"Lagian percaya kok" (page.99)	Inner code mixing
25	"Aku maafin" (page.103)	Inner code mixing
26	"Kalau ngomongin pekerjaan jangan sama aku"(Page.106)	Inner code mixing
27	"Prestise yang didapat pasti beda"(Page.107)	Outer code mixing
28	"Semoga saja mereka mau ngeluarin uang segini banyak" (page.109)	Inner code mixing
29	"Biar dia jadi buzzer music kita kelak"(page.196)	Outer code mixing

6. Lad Lit *Marmut Merah Jambu*

Raditya Dika, better known as Dika, tells various forms of love story from the simplest love story when he was elementary school to the most pure love story between family members.

Table 6. Utterances in *Marmut Merah Jambu*

No	Data	Type
1	"Aldi memang dongo"(page.1)	Inner code mixing
2	"What's up baby?" (page.2)	Outer code mixing
3	"Tante-tante desperate" (page.3)	Outer code mixing
4	"Aldi secara tidak sengaja bertemu face to face dengan Widya" (page.3)	Outer code mixing
5	"Besoknya gua ikutan bikin"(page.5)	Inner code mixing
6	"Mungkin Nobita kena aids nggak bakalan dapetin Lulu Tobing" (page.6)	Inner code mixing
7	"Who are you?" (Page.6)	Outer code mixing
8	"Emangnya belom pernah dengar suaranya?"(page.8)	Inner code mixing
9	"Gua pengin Widya tahu apa yang gua rasain" (page.9)	Inner code mixing
10	"Seandainya Aldi dulu dengerin kata-kata Dika"(page.10)	Inner code mixing
11	"Gua bukanlah fashionista" (page.13)	Outer code mixing
12	"Wah kata nyokap gua ketika ngeliatin di garasi"(page.17)	Inner code mixing
13	"Keinginan terbesar adalah pengin punya grup detektif" (page.17)	Inner code mixing
14	"Ditakutin penjahat" (page.19)	Inner code mixing
15	"Kesimpulan : kita cemen" (page.22)	Inner code mixing

16	"Gua pengin ikutan" (page.24)	Inner code mixing
17	"Cupu abis" (page.26)	Inner code mixing
18	"Biar keliatan keren" (page.28)	Inner code mixing
19	"Sok cool" (page.29)	Outer code mixing
20	"Tinggalin aja suratnya" (page.30)	Inner code mixing
21	"Gua punya banyak option disini" (page.30)	Outer code mixing
22	"Kenapa goceng?" (page.31)	Inner code mixing
23	"Gua gambling dan berusaha menggertak" (page.36)	Outer code mixing
24	"Yeah right" (page.38)	Outer code mixing
25	"Well seandainya ada Bayu disini" (page.40)	Outer code mixing
26	"Dia juga sering diledekin" (page.42)	Inner code mixing
27	"Lalu it hits me" (page 45)	Outer code mixing
28	"Nyokap jadi semakin parno" (page.46)	Inner code mixing
29	"Kamu perhatiin dong adik kamu" (page.46)	Inner code mixing
30	"Jadi sharing pengalaman" (page.49)	Outer code mixing
31	"Gua gak bisa nemenin di rumah sakit" (page.51)	Inner code mixing
32	"Jawabnya dengan kesotoyan tingkat tinggi" (page.54)	Inner code mixing
33	"Nggak ada tontonan yang membuat excited" (page.61)	Outer code mixing
34	"I have nothing to do today. Wanna go out?"(page.61)	Outer code mixing
35	"Pathetic nggak?" (page.72)	Outer code mixing
36	"Ina adalah anak yang sangat sophisticated" (page.73)	Outer code mixing
37	"Gua lagi having good time sama Ina" (page.74)	Outer code mixing
39	"Light pollution" (Page.78)	Outer code mixing
40	"I'm gonna use that joke in my next book" (page.85)	Outer code mixing
41	"Gimana caranya lo bisa ngerasain apa-apa lagi?" (page.87)	Inner code mixing
42	"By the way, terima kasih" (page.89)	Outer code mixing
43	"Mereka punya nama untuk itu : unrequited love" (page.91)	Outer code mixing
44	"Nothing takes out the flavor of a peanut butter than an unrequited love" (page.92)	Outer code mixing
45	"Kalau sudah naksir, kita nembak si cewek" (page.99)	Inner code mixing
46	"Dengan word of mouth dan promosi yang bagus" (page.113)	Outer code mixing
47	"Pertama brainstorming dulu" (page.117)	Outer code mixing
48	"Dia actually benar-benar menginginkan" (page.120)	Outer code mixing
49	"Selama proses development, cerita ini dikembangkan" (page.123)	Outer code mixing
50	"I stayed home with my lovely" (Page.126)	Outer code mixing
51	"Too much information" (page.127)	Outer code mixing
52	"I love my girl so much" (page.127)	Outer code mixing
53	"Dogs are more faithful and friendly, that's why I love my lovely" (page.128)	Outer code mixing
54	"Filmnya gak believable" (page.134)	Outer code mixing
55	"On the way kesana"(page.147)	Outer code mixing
56	"I love time warping" (page.148)	Outer code mixing
57	"That's a good idea" (page.149)	Outer code mixing
58	"Saling ngegebukin satu sama lain" (page.151)	Inner code mixing
59	"How do you get in? Don't worry about me" (page.152)	Outer code mixing
60	"Suasana malam menjadi cozy" (page.159)	Outer code mixing
61	"Gua menulis buku ini ditemenin Alfa" (page.165)	Inner code mixing
62	"Aku pup di tas empat kali" (page.179)	Outer code mixing

63	"Ini perfect banget" (page.184)	Outer code mixing
64	"Dia minta ketemuan" (page.188)	Inner code mixing
65	"Wah makasih!" (page.204)	Inner code mixing
66	"Enggak pernah janjian jam 6 pagi" (page.209)	Inner code mixing
67	"Aku pengin kita begini terus" (page. 216)	Inner code mixing
68	"Loncat dari satu relationship ke yang lain"(page.218)	Outer code mixing

7. Lad Lit *School Chemistry*

Marsha is a sister who is in the shadow of her brilliant Alisha sister. Alisha is clever in all areas except chemistry. It causes Marsha to struggle hard to study chemistry. With her four best friends at school, she struggles to get into the chemistry team and befriends all students at school.

Table 7. Utterances in *School Chemisty*

No	Data	Type
1	"Aku nggak pernah se-nervous ini. Gawd !" (page.2)	Outer code mixing
2	"Sorry to say sudah persiapan mental" (page.2)	Outer code mixing
3	"I have to pee !" (page.3)	Outer code mixing
4	"This is it ! I have to fight now !" (page.3)	Outer code mixing
5	"This is exhausting" (page.6)	Outer code mixing
6	"I'm just a plain vanilla"(page.6)	Outer code mixing
7	"Sounds weird?" (page.6)	Outer code mixing
8	"Speak of the devil" (page.8)	Outer code mixing
9	"Let's face the reality,this is high school" (page.8)	Outer code mixing
10	"I'll tell the world" (page.8)	Outer code mixing
11	"See you in the class" (page.9)	Outer code mixing
12	"Ridicilously rich and ridiculously genius" (page.9)	Outer code mixing
13	"Let's have fun" (page.11)	Outer code mixing
14	"Have fun nggak mesti tipsy" (page.11)	Outer code mixing
15	"Membentuk karakter survivor di dirinya" (page.12)	Outer code mixing
16	"He's just not my type" (page.13)	Outer code mixing
17	"Those are my girls" (page.14)	Outer code mixing
18	"Shining dengan charm bracelet" (page.18)	Outer code mixing
19	"Why don't you slap her?" (page.19)	Outer code mixing
20	"At least you do something" (page.19)	Outer code mixing
21	"I'll take in my own laundry" (page.19)	Outer code mixing
22	"No boys allowed!" (page.21)	Outer code mixing
23	"Time flies best friend" (page.22)	Outer code mixing
24	"Tantri and her fashion knowledge" (page.22)	Outer code mixing
25	"Smart and sophisticated" (page.23)	Outer code mixing
26	"Murid yang pintar identik dengan geek dan nerdy" (page.23)	Outer code mixing
27	"Can't hardly wait, gals" (page.24)	Outer code mixing
28	"It's her time to fix it up" (page.25)	Outer code mixing
29	"Tinggi dan tampangnya average" (page.26)	Outer code mixing
30	"Kalian tidak dapat privilege?" (page.29)	Outer code mixing
31	"What a bitch!" (page.31)	Outer code mixing
32	"There's no problem, I am fine" (page.38)	Outer code mixing
33	"I'm not a fan of chemistry" (page.39)	Outer code mixing
34	"Are you okay with this?" (page.40)	Outer code mixing
35	"Are you in?" (page.41)	Outer code mixing
36	"Is it a joke?" (page.42)	Outer code mixing
37	"Gross" (page.42)	Outer code mixing
39	"Hot babes" (page.43)	Outer code mixing

40	"This is for my girls and all the outsiders" (page.44)	Outer code mixing
41	"Kok kamu nge-judge?" (page.47)	Outer code mixing
42	"Boyfriends come and go but bestfriend stay forever" (page.48)	Outer code mixing
43	"I am so proud of you" (page.48)	Outer code mixing
44	"This is for fun only" (page.49)	Outer code mixing
45	"Ada yang lebih ridiculous dari ini?" (page.49)	Outer code mixing
46	"Gawd ! She's really something" (page.50)	Outer code mixing
47	"Hottest jock of the year" (page.51)	Outer code mixing
48	"You're so greedy" (page.52)	Outer code mixing
49	"My boy next door" (page.53)	Outer code mixing
50	"This is competition" (page.55)	Outer code mixing
51	"Don't push me too hard" (page.57)	Outer code mixing
52	"No pain no gain" (page.61)	Outer code mixing
53	"Oh please don't ask me" (page.62)	Outer code mixing
54	"Pinky swear !" (page.62)	Outer code mixing
55	"I told ya, feeling terbukti" (page.68)	Outer code mixing
56	"You're the best" (page.71)	Outer code mixing
57	"This guy can't hide his feelings" (page.72)	Outer code mixing
58	"I know you love them so much" (page.76)	Outer code mixing
59	"I'll wait for you" (page.77)	Outer code mixing
60	"I love being here" (page.79)	Outer code mixing
61	"This is my favorite place" (page.80)	Outer code mixing
62	"This must be my lucky day ! " (page.83)	Outer code mixing
63	"What a waste" (page.85)	Outer code mixing
64	"I name it beautiful loneliness" (page.91)	Outer code mixing
65	"Case closed, that's it?" (page.94)	Outer code mixing
66	"This is weird" (page.96)	Outer code mixing
67	"I'll be the curly black haired Rapunzel" (page.102)	Outer code mixing
68	"Miss know it all !" (page.110)	Outer code mixing
69	"It gives me such a headache!" (page.113)	Outer code mixing
70	"You're not the queen Bee" (page.114)	Outer code mixing
71	"I've dropped the bomb" (page.114)	Outer code mixing
72	"Wow it's so simple" (page.124)	Outer code mixing
73	"What a hard day" (page.127)	Outer code mixing
74	"You're totally alone and lonely" (page.128)	Outer code mixing
75	"I'll be very quiet" (page.131)	Outer code mixing
76	"This is the day" (page.141)	Outer code mixing
77	"Rumor spreads like flower seeds" (page.142)	Outer code mixing
78	"We're still best friends" (page.143)	Outer code mixing
79	"No one can bite my tail" (page.144)	Outer code mixing
80	"Kami menjadi frenemy" (page.146)	Outer code mixing
81	"This is my turn" (page.152)	Outer code mixing
82	"It's awkward" (page.153)	Outer code mixing
83	"Roro menghentikan frozen moment kami" (page.154)	Outer code mixing
84	"She's always be a nice teacher for me" (page.156)	Outer code mixing
85	"Do you feel lucky today?" (page.163)	Outer code mixing
86	"Depends on you" (page.166)	Outer code mixing
87	"I can't describe what I'm feeling right now" (page.172)	Outer code mixing
88	"Setuju dengan konsep charity" (page.173)	Outer code mixing
89	"It can be called a social suicide. But I shouldn't give a shit of what people are saying" (page.174)	Outer code mixing

90	"For heaven's sake" (page 175)	Outer code mixing
91	"I've made a stupid mistake" (page.176)	Outer code mixing
92	"She wants to be like me" (page.176)	Outer code mixing
93	"You look so adorable !" (page.178)	Outer code mixing
94	"I owe her big time" (page.178)	Outer code mixing
95	"Dia punya pride yang sangat tinggi" (page.179)	Outer code mixing
96	"I'm not happy with the situation" (page.180)	Outer code mixing
97	"He's a jerk !" (page.183)	Outer code mixing
98	"That's why I love him" (page.185)	Outer code mixing
99	"Thanks for saving me" (page.186)	Outer code mixing
100	"You have too much control. It's gonna ruin it all" (page.187)	Outer code mixing
101	"No matter what we'd be stick together" (page.189)	Outer code mixing
102	"Bite one for good luck" (page.203)	Outer code mixing
103	"Wish me luck !" (page.205)	Outer code mixing

Conclusion

The following are the findings of the research:

No	Title	Language	Pedagogist	Educational values
1	"Oppa and I"	14 outer code mixing & 1 inner code mixing	Moral, social and culture	Contains many elements of Korean culture and language. Suitable for teenagers who love Korean culture. But the element of English is not much found.
2	"Grow up!"	29 Outer code mixing & 34 inner code mixing	Religious, moral, social and culture	In terms of story and pedagogical aspects, good enough. Many told about the process of making school magazines.
3	"What friends are for"	53 outer code mixing & 28 inner code mixing	Social, culture and moral	Contains enough elements of English as well as Western culture. Many of his English phrases are incorrect, and contain elements of materialism.
4	"Pertama kalinya!"	81 outer code mixing & 24 inner code mixing	Social, culture and moral	The elements of English that are found very much with various aspects of the story.
5	"Hidden agenda"	12 outer code mixing & 17 inner code mixing	Social and moral	Can be used as teaching materials drug abuse.
6	"Marmut merah jambu"	35 outer code mixing & 33 inner code mixing	Moral, religious, social and culture	Has a whole component of pedagogical aspects. English element is not too much found, but the story with comedy genre is quite entertaining.
7	"School chemistry"	103 outer code mixing	Moral, social and culture	Contains the most English element.

Teen-lit generally has a fairly good story and can be used as a guide in learning English phrases, depending on the genre, type and story written. The novel might be based on Korean theme, everyday life of teenagers in general, or other fiction theme. As an adjunct material for translating the English language expression, teen-lit can be used as teaching

material to be translated into our mother language. And as a companion for literary courses, teen-lit novels consist of various forms and types of stories that can be analyzed both in terms of language, intrinsic elements, and moral messages so that the pedagogical aspects contained in the story can be a source for discussion in the learning activities .

References

Alwi, Hasan dkk. *Kamus besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka, 2005.

Andika,Nugroho. *Analisis nilai-nilai pendidikan novel Sang Pemimpi*. Universitas Sebelas Maret, 2010.

Anonim. Teen Lit serial ala Sitta Karrina, 2005. http://sembarang.com/2005/09/26/teenlit-serial-ala-sitta-karina/.29 Januari 2016

Annida Online. *Alumni KKPK melaju ke lini Pinkberry.* (*http://annida-online.com/alumni-kkpk-melaju-ke-lini-baru-pink-berry-club.html)*

Anonim. *Fenomena Teen Lit*, 2008. https://houseofreadinc.wordpress.com/2008/06/26/fenomena-teenlit/.29 Januari 2016

Anonim. *Fenomena buku novel remaja teenlit*, 2006. http://www.binasyifa.com/279/51/27/fenomena-buku-novel-remaja-teenlit.htm.29 Januari 2016

Aziez, Furqonul. *Menganalisis fiksi*. Bogor:Ghalia Indonesia, 2010.

Kata. *Analisis nilai-nilai pendidikan novel sang pemimpi*., 2012. https://serdadukataku.wordpress.com/2012/12/02/analisis-nilai-nilai-pendidikan-novel-sang-pemimpi/.29 Januari 2016

Kurnia, RS. *Teen Lit sebagai cermin budaya remaja perkotaan masa kini*, 2012. kini.http://pelitaku.sabda.org/teenlit_sebagai_cermin_budaya_remaja_perkotaan_masa_kini.29 Januari 2016

Kustriyono,Erwan.(----).*Alih kode dan campur kode percakapan mahasioswa di perpustakaan Universitas Pekalongan*. PBSI FKIP Universitas Pekalongan

Maulidini, Ratna. *Campur kode sebagai strategi komunikasi Customer service: Studi Kasus Nokia Care Centre Bimasakti Semarang*. (Skripsi). Tidak dipublikasikan. Semarang: Fakultas Sastra Universitas Diponegoro, 2007.

Nababan, PWJ. *Sosiolinguistik: Suatu Pengantar.* Jakarta: PT. Gramedia, 1986.

Rohmani,Siti. *Analisis alih kode dan campur kode pada novel Negeri 5 Menara karya Ahmad Fuadi*.Surakarta. BASASTRA Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra Indonesia dan Pengajarannya. Volume 2 No 1 April 2013 ISSN 12302-6405, 2013.